

## میر عبده‌الحی مشهدی

چند گاهی صدر پادشاه غفران پذرا و برادرش میر عبد الله قانونی از جمله فدیمان خاص و اهل اختصاص بود و هر دو برادر بتقوی و طهارت و نظمت متصف بودند میر عبده‌الحی خط بابری را (که با برپادشاه اختراع نموده و مصحف بآن نوشته بهمکه معظمه فرسناده و اثری ازان خط امروز باقی نیعمت) خوب میدانست، در تذکرۀ میر علاء الدوّله نوشته که میر مذکور اکتساب حیثیات فرموده خط مشکل نویس بابری را کسی زد تر و خوب تر از ویاد نگرفته و میرزا عزیز کوکه در حاشیه آن نوشته که از همچ علمی بهره ندارد هنری که دارد این است که خط بابری را هم خوب نمیداند عجب ساده ایست که حکایات غریب که همچ طفایی باور نکند در می‌مالیں بی تقریب و بی فکر بزرگان می‌آرد، چون بمیرزا پیشتر آشنا بود انچه نوشته است ظاهراً تحقیق نزدیک است چه میر علاء الدوّله شترگریه بسیار دارد بشعر مذاہبی داشت و جواب آن رباعی مصنوع که یکی از فضلا بنام محمد هندال میرزا بطريق مربع نوشته و در غایت شهرت حتلی طبلان اول چیزی که یاد می‌کردند همین است \*

(+) ای تاج بدرگاه تو صد رعدم زال

مدادع تو بانهند همه اهل کمال



جذب  
جذب  
جذب  
جذب  
جذب

کوی کن کچمه سپری میشون کجا

میر عبد الحی که او نیز مزاج طفلاں داشت گفتہ و رباءی \*

ای تاج درت هزار همچون قیصر

مدادع تو بانهند در زبان شام در پر



جذب  
جذب  
جذب  
جذب  
جذب

سیا خوش بخوبی خوش

(+) الحق این بازیچه طفلاں پدش نیعت و بالغ کلامان امثال این را از اقسام مریعات نشمرند و در مجمع المصایع و هفت قلزم ایلچین مذکور نه چه هر چهار مصروعه را بدین شکل میتوان نوشت - و در نصخها دو حرف از مر هر یکی از مصاریع هر دو رباعی مفهود -

## هتابی

سید محمد سجفی امیر در دکن اعتبار تمام داشته و هندوستان رسیده در الله آباد بندگان پادشاهی را ملازمت نمود و بسیار نا مقید ظاهر شد و بی بای و ناهموار و این معنی بعرض رسید که او شاه فتح الله را در دکن هجو کرده بود چون ازو پرسیدند انکار آورده و گفتند که در آن دیار کی امثال اورا در نظر اعتبار می در آردم این معنی بیشتر باعث بدگمانی بروشده در پنهان کشیدند و در فتحپور فرمودند که محدودات او را ملاحظه نمایند تاچه کسان را درین صفت هجو کرده باشد بعضی چیزها برآمد و ده مال در گواهیار مسجد و بود آخر حال که بومیله شفاعت شاهزاده بزرگ و دیگر مقرریان بر جریده او رقم عفو کشیده باهور طلبیدند همان بدخوئی که داشت داشت روزی بخانه قاضی حسن فرزینی که خطاب خانی دارد رفت و دریان مانع آمد و دست و گریبان شده خود در مجلسی که مجمع یاران بود و طعام میخوردند درآمد و بقاضی حسن میگویند که باعث شما بر منع اهل فضل غریب این طعام بود و حق بجا قلب شماست هر چند صاحب خازه و حضار عذر خواهی کردند که دریان شما را نشناخته فایده نداد و تناول ازان طعام ننمود در شعر عربی و فارسی و خط و انشا صاحب دستگاه امیر و دیوانی دارد از وست

\*      در گلخان هوا دل فرزانه موختشم

\*      قندیل کعبه هر در بخانه موختشم

ما رخصت این خون بحل را بتو دادیم  
 گفتیم و نوشتم و سجل را بتو دادیم  
 بعزت تو که ما بلبلان این چملیم  
 که گل شنگفت و ندانسته اید با غم کجاست

\* دله \*

در کشور تو نام وفا گریه آرد  
 قاصد جدا و نامه جدا گریه آرد  
 کوس سخا بلند و ره آنتاب نیست  
 این طرز خاص و مجمل عالم تو می کشد  
 از هر کوی تو آلوهه بهتان رفتم  
 عصمت آردم و تردامن عصیان رفتم  
 شب زلف تو ز جمهیت دلها خوش کرد  
 که ز کویت من آزده پریشان رفتم  
 چشمکه خضر بخاک قدم می نازد  
 گرچه لب نشده تراز چاه ز خندان رفتم  
 قند می ریخت بهر در که زدم پنداری  
 که بدرویزه می آن لب خندان رفتم  
 در هفتاد و در صلت زدم و از دریاس  
 نا امید از مدد گیر و مصلحان رفتم  
 ز بی تابی عتابی دری او چستم و اکذون  
 چو در دل بگذرد بی اختیارم گریه می آید

\* ریایی \*

در مشق رفت علم و خرد باخته ام  
 چه علم و خرد که جان خود باخته ام  
 در راه تو هرچه داشتم آخر عمر  
 در باختسم و هنوز بد باخته ام  
 • وله •  
 عجیب نیست که از آب و هوا رخ تو  
 ز آهن دل بد مده مهر گیا آینه را  
 بعد از تخلص مقدار هزار روپیه خرج راه داده حواله قلیچ خان  
 فمودند تا اورا از بندر سورت به سفر حجاز راهی شاخد از میانه راه  
 گریده در دکن رفته بحکام انجا پیوست و بحالت اصلی  
 همانجا می گردد •

### عبدی

جوانی ایت نورهیده این بیت از است  
 صداع درد که پرسیدنی ذمی ارزد • کرشمه که پرسیدنش نمی ارم  
 چند گاه در لاهور این بیت شور در هر طرف اندیخت و با پن تقریب  
 حکیم ابو الفتح اورا تعریف بھیار کرده بملازمت پادشاه برد و ازو چون  
 شعر طلبیدند این را گذاشته شعری دیگر مشتمل بر شکایت زمانه  
 خواند و روثی زیافت و ازانگاه باز چون اثر شعر خوبیش پیدا نشد •

### شفی خان

از پیرزادهای ترکیت از علم میان و قوی دارد و چند گاه  
 می بخشه هر کار اعلی بود دیوانی پر از قصاید و غزلیات دارد

ردیع در لاهور بعرض رسانید که کلیاتی بحضور پادشاهیش میکنم و مقارن آن حال خواست که قصیده و غزلی جدید بگذراند چون شعر مفہمل از معلوم بود فرمودند حالا نگاهدارید زمانیکه کلیات میگذرانید این را داخل همان کلیات مازید تا همه را بیکبار بشنویم مذنوی طویل الذکر چون مذنوی خذیر بیگ دارد که گذشت و این از انجامت

خواردی اعتبار داشتم من \* چه بلا مردک پلشتم من  
در حمن قلی سلطان ولدش در تاریخ مهارت داشت و این مصرع را سمع مهر خوبش یافته بود \*

بفده رحمن قلی (+) سلطان ولد عشقی خان

\* مصرع \*

ازان پرهنر بی هنر چون بود  
و چون درین مذخوب التزام ایوان اشعار شعرای عصر کیف مکان  
بی شرط انتخاب نموده و هر رطبی و پاسبی که در مأخذ یافت  
اکثری آردده شد بغايران بحسب ضرورت شعرخان مشار الده  
ثبت نمود تا ترجیح به مرجح لازم ندايد و در حقیقت این عهد  
بر میر علاء الدولة است نه بر فقیر از دست \*

عکس چشم پر خمامت در شراب افتاده است

همچو همذی کسر هستی در آب افتاده است

غذیه از شوق لبست در صبحدم خندان نیود

بلکه بهر دیدن روی تو چشم دل کشود  
 بوقت خط نوشتن میگنم از گریه تر مگفند  
 ز رشک آنکه بنویسد قلم نام تو بر کافند  
 بهر حال مورد ملايم بوقار است و بوي قدم دارد و هال خود بتمام  
 ذاتي مشرب و پير فانسي گشته \*

### علمی

الملقب بمیر مرتضی از مادات درغلبه و از امرایی معتبر  
 خانزمان است چندگاه بدآون در حوزه تصرف او بود بسته  
 خصیلت و حیثیات اتصاف داشت و از حد گذار خوش طبع بود  
 چون حجاج خان نام یکی از اعیان اکابر بدآون بخلص زاهد این  
 بیت از صدروی خوبیش که در تعریف هرف بصلة راقع  
 شده خواهد \* بیت

گذگرا مین (+) چو خندان شده \* خنده او از بُن دندان شده  
 میدرگفت که گذگرا مین چه باشد بر شعر شما در و دیوار خندان  
 است ، کاه گاهی از شخصی طبع بشعرمی پرداخت اوست \* بیت  
 ای دل همه شب آن مگ کو خواب ندارد  
 از ناله و فریاد و فغان که تو داری

### میر هریز الله

از مادات میدفعی قزوینی است در من میلاق و نویسنگی سر

و نظر ارباب حساب و کتاب است و از علوم غراییه نیز بهره داشت  
 چند کاه دیوان معادت بود و چون کروریان در ممالک هندوستان  
 زامزد شدند او بدلش پنجکنور را از ولایت مندل گرفته متوجه  
 نصی و ضبط مال آن صوبه شد آندر حال چند سال در پایی حساب  
 دیوان آمد و عزت به مذلت بدل شده و در عقوبت شکنجه رنجه  
 گردیده هرچه داشت و نداشت داخل خزانه عامره گردانید و جان  
 بر مرآن فهاد دیوان غزل و شهرآشوب و گل و مل و دیگر رسائل  
 مذهبیه بسیار دارد اما شعرش همه بر طرز شعرای زمان ملطان  
 حسین میرزا واقع شده اکثری از نامبردها نیز ازین قبیل اند که  
 سمت گذارش یافت از دست • ابیات •

سبزه خط رمته از لعلش بعضی با آب و ناب  
 زانکه دائم میخورد از چشمته خورشید آب  
 چندین کافته در راه غم و محنت چو خاشاکم  
 ذکیم لطف و احسانست مگر برداره از خاکم  
 یارب از جمعیت عصیان پوششافم بعضی  
 رحمتی فرما که زیر بار عصیانم بعضی  
 غم فرازان غصه بیخد صدر کم غم خوار نیز  
 چون کدم یاران بکار خویش حیرانم بعضی  
 این را ظاهرا در زمان حبس گفته باشد •

### میرزا عزیز کوکه

الملقب با عظم خان مشهور بحسن اخلاق و بانواع فهمایل و

هذر موصوف است و بفهم عالی و ادراک بلند او کسی دیگر را  
از امرا نشان نمی دهدن چون قبل ازین وقتی از اوقات بطريق  
ندرت بشعر طبع آزمائی می نمود تا این جریده از ذکر آن خالی  
نمیشد این ابدیات لزو ثبت افتاد      \* بیت \*

چون نشد حاصل سرا کامدل از ناموس و نگ  
بعد ازین خواهم زدن بر شیده ناموس سنگ  
و غزای را خود نقش بسته که مطلعش این است      \* مطلع \*

ای زلف چلپای تو زنجیر دل من  
وی عشق تو آمیخته با آب و گل من  
ذیست کار و بار عالم را مدار  
دل ز کار و بار او اوصردہ به  
گشت بیمار دل از درد و غم تنهائی  
ای طبیب دل بیمار چه میفرمائی  
جان غم فرمود من شد خاک در راهونا  
بدونا یارا طریق خاکساری را بین  
با غی جهان آرا در اگرہ ساخت و درو صنعت نقاشی طرح فرموده  
جهة کتابه آن این رباعی گفته که      \* رباعی \*

یارب بصفای دل ارباب تمیز  
کلن نزد توهنت خوب تر از همه چیز  
چون گشت بتوفیق تو این خانه تمام  
از راه کرم فرمود مهمن عزیز  
کار نامبه چند ازو در عالم مانده بکی ازان عالی همانه بحج زدن

بود اما آمدن نه آنچنان و این همه مقننهای زمان است .

## عهدی شیرازی

اعلام شعر از قصیده و غزل دارد مدتی در گجرات با میرزا  
نظام الدین احمد بود چون بدھلی آمد بعد از عزل قاضی محمد  
که شبدیع غالی بدمعاش بود حکیم عین الملک مرحوم پر لاهور  
از صدور التمام نصب ملا عهدی کرد و بطریق تقدیم تفاصیل  
فاضی عهدی تاریخ قضای موہوم او یافت اما فائدۀ نکرد و این  
به عنوان مقدمه از است که زید موہوم بر امپ موہوم در میدان موہوم  
گوی و چوکان موہوم می بازد و برخاسته همراه حکیم بدهکهن رفت  
و بعد از وفات حکیم احوال او معلوم نیست که چه روی داد و گجاشد  
این ایدهات از دست ریاعی \*

از خون ایش شکوه ام اگر ترمیده  
از روزن دیده دود دل بر می شد  
اشکم همه شعله ریز آتش می ریخت  
آهم همه تاب داده اخگر می شد

در ایام رحلت حکیم عین الملک هم از لاهور و هم از عالم پر شر و شور  
این ریاعی که بحکیم مذائق منسوب است در میان بود \* ریاعی \*

می زن نفی که هم نفس نزدیک است  
وین صرف صراد از قفس نزدیک است  
ناکی گوئی که درم از دلبتر خوبش  
در خود باگر که باز بعض نزدیک است

و سه‌می چنین گفته که \* ریاعی \*

محبی که داش پاهمه کس نزدیکست  
با غنچه باغ و خار و خص نزدیکست  
زان در نکردند ز محمل او را  
کش ناله بفاله جرس نزدیکست

حکیم عین الملک در جواب هر دو ریاعی گفته \* ریاعی \*

چون یار تو با تو هر نفیس نزدیک است  
هشدار که آتشت بخص نزدیک است  
ای مانده ز همرهان د گم کرد طریق  
پشتاپ که آذار جرس نزدیک است  
ملا عهدی این ریاعی گفته و در بیاض من هم آن را بیادگار نوشته  
و آن صحبت صلوات تفرقه بود \* ریاعی \*

آزادی این مرغ نفس نزدیکست  
دین شعله بکار خار و خص نزدیکست  
از من بهزار بال و پر بگریند  
مگر غم داوند که با چه کس نزدیک است  
ذازم بمنگدای خویش که در فراق چه کمان سنج بر صدنه زده  
نشدنه ایم \*

### عنایت الله کاتب

شبرازی ها در کتابخانه پادشاهی بخدمت کتاب داری  
منصب امتحان طبعی خوش و چالاک دارد و گاه کاهی بنظم

می پردازد از وقت \*

\* ریاضی

افتداده چو مرغ بینوا در قفسم  
بی هاز صدا چو دل شکسته جرم  
با آنکه حقیقت رازمود و مگنم  
بگرفت زندگی دو عالم نفسم  
\* اپسا \*

ما راه علاج خوبش آموخته ایم  
ما خرسن عصیان خود ازدخته ایم  
ما آتش دوزخ از خود افروخته ایم  
خود را به گناه خویشتن سوخته ایم  
\* اپسا \*

تا کاکل و زلف نیکوان خم بخم امت  
تا شیدوه و رفتار بدنان چم بچم امت  
تا ناک غمزه در کمان حنم امت  
مرگ من و زندگی من دم بدم امت  
\* واله \*

در گلشن این جهان گلی نیست  
کالوده بخون بلبله‌ی نیست

در تعریف اسپ می گوید \*  
\* بیت \*

گه پویه اعضاش از بس شتاب \* بهم در رد همچو اجزای آب

## عرفی و شیرازی

جوانی بود صاحب نظرت عالی و فهم درست و انتقام شعر  
نیکو گفتی اما از پس عجیب و نخوت که پیدا کرد از دلها افتاده  
و به پدری نرمید اول که از ولایت بفتح پور رعید پیشتر از همه  
بسیخ فیضی آشنا شد و احتج شیخ هم با او خوب پیش آمد و  
درین مفر اخیر تا قریب ایک در منزل شیخ می بود و مایحتاج  
الیه او از دی بهم میرعید و آخر بذایر وضع قدیم شیخ که بهر کس  
هفتم دوست بود در میانه شکر آهها افتاد و او بحکیم ابوالفتح ربطی  
پیدا کرد و ازانجا بدغوریب مفارش حکیم بخانه خانان مرتبط شد و  
روز بزرگ اورا هم در شعر و هم در اعتبار ترقی عظیم روی داد روزی  
بخانه شیخ فیضی آمد چون سک چه را با شیخ مخلوط دید پرسید  
که این مخدوم زاده را چه نام است شیخ گفت عرفی او در بدیه  
گفت مبارک باشد و شیخ بعیدار بر هم و در هم شد اما چه فائده  
او رسین ثدائی از شعر عجیب طالعی دارند که هیچ کوچه و  
بازاری نیست که کتاب فروشان دیوان این دو کس را در مر راه  
گرفته نا یستند و عمادیان و هندوستانیان نیز به تبرک می خوند  
با خلاف شیخ فیضی که چندین زهای جاگیر صرف کتاب و  
تذہیب تصانیف خود ماخته و هیچ کس با آن مقید نمیشود مگر  
همان یک سواد که خود با اطراف فرستاده

قبول خاطر و لطف مخن خداداد است

دیوان اشعار دندوی دارد در بحر مخزن اسرار که مشهور آفاق

امنت این چند بیست بزمیل یادگار از رو تحریر یافت \* رباءی \*

فردا که معاملان هر فن طلبند

حسن عمل از شیخ و برهمن طلبند

آنها که در دادگاه جوی نستادند

و آنها که نقشه بخرا من طلبند

\* 13 \*

کسی که تشنگ لب فاز نسبت میداند

### کہ موج آبحدات اسیت چین پیدشانی

## قابل در محدودت کم نیامد در وجود

## زنگ روی خودش را هر کس بدستانی شکست

## عشق می گویم د می گویم زار

طفـل نـا دـانـم وـاـول سـهـق اـسـت

مذہ بہون قدم از جہل یا فلاطون باش

که گر میانه گزینی هراب و شنیده لبی احمد

\* مطلع این غزل این است \*

## مدار مجمله ما بر حدیث زیر لبی امت

که اهل هوش عوامند و گفتگو عربی امتحان

\* ۱۰ \*

پیشوق دولت چه سازم که در شریعت عشق

## زنگاه بی‌ادبی و خیال رسوائی امت

زمانه مرگ هرا ببر گدام درد نوشت

## گه من بدپرداز جهانش نکردم اسدغزال

یک سخن نیست که خاموشی ازان بهتر نیست  
 نیست علمی که فراموشی ازان بهتر نیست  
 گرد سرت گشتنی و گردی طاف  
 کعبه اگر بال و پری داشتی

## غزوی

همان صیر صحمد خان کلان ام است که بعلم و قدر و مرتبت مشهور  
 ام است مجلس او هیچ کاه خالی از افضل و شعرها نبود با وجود  
 اشتغال با ملکه گاهی پسر رسمی پرداخته دیوانی بزرگ  
 ترقیب داده و پادشاه میگفت که افتخار زمان شماست که چون  
 منی دران موجود است از وست \* اپیات \*

در جوانی حاصل علوم بذل اندی گذشت  
 آنچه باقی بود آن هم در پژوهشانی گذشت  
 ای جوان جزئی نو میدمی نگشتی درجهان  
 صویم پدری رسید و وقت دهقانی گذشت  
 برو ای غزوی دم از مکان یار همدم زن  
 قداعت کن بدان خشک واستغذا بعالی زن  
 بدنه تاج تکبر از سر و از ما و من بگذر  
 امام سلطنت بور هم چو ابراهیم ادهم زن  
 ز خویش و آشنا قطع نظر کن تا بیامائی  
 اگر نور در چشم داشت دا خورد در راه بعض خم زن  
 زمازیده حکومت هفتم داشت این غزل حضرت شیخ معبدی

قدس سرہ در میان اندام است که  
\* بیت \*

دای که همراه صابر بود همگز تذکر است

ز عشق تا به پوری هزار فرمذگ است

و خود این چندین گفت که  
\* بیت \*

دستی که چهره ماقی زیاده گلرنگ است

بنوش باده برآواز نی که دل تذکر است

و میر امانتی و دیگر شاعران هر کدام فرا خور حوصله و حالت

خوبیش موافق زبان آن زمان تبع نموده جواب دادند ازان میدان

جمال خان مرحوم بدارنی که نسبت مصاحبت و تقرب تمام

با خان داشت و در لطافت طبع یگانه بود غزلی گفت که مطلعش

این است \* بیت \*

ترا رخ از صیغه عشرت مدام گل رنگ است

مرا بفکر دهانت چو غنچه دل تذکر است

آن زمان فقیر در کالس و کوله بملازمت خمین خان بودم که

شب این غزل در ضمن مکتوب میدان جمال خان رمید و صباح آن

خبر آمد که او بغماز گاه سنبیل روز عید قربان قبق زد و ضعف کرد

و در عین جوانی جان بجافان سپرد و نعش اورا در بدان بردند

چنانچه شمه ازین قضیه در ذکر سادات رقم تحریر یافت و آه جمال

خان بمرد، نیز تاریخ یافتدند \* غرد \*

گردون در آنتاب یاد است کرا نشاند

کورا چو صبح روشن اندگ بقا نکرد

## ضباری

همان قاسم علی ولد حیدر بقال است که به بد اصلی و غرزر  
و تکبر بی موقع مشهور بود خود را قریشی میگرفت و بعد از آنکه  
مقرر شده که هر که نسبت ندارد خود را بقریش منسوب میسازد  
هرگاه که در مجلس از آمدن پدر عار داشته بر هم میخورد پدرش  
میگفت بر رغم تو در دکانی که با گروه دارم می نشینم و میتوها و  
معیونها میفروشم و بهر کس که باید نا پرمیده میگویم که دانسته  
باشد که قاسم علی خان پسر صلبیع منسنت تا تو آنرا پیشی بکی  
از وی پرسید که چند پسر داری گفت هشت پاین تفصیل که ۰

\* فرش \*

دو از منست و دو از بی بی و دو از هر هو

دوی دگر که نه از بی بی است و نی از من

قاسم علی اول حال صاحب حسن بود و در مجلس خوانندگی  
می کرد آخر چندگاه خلیفه خلیفه ایزمانی شده و اعتبار تمام پیدا  
کرده بمرتبه خانی رسید و همان حسن راست آمد که بکی بپیگویی  
میگفت که شنیدمی فلانی را خان کردند او گفت خوب شد که آن  
مردک قابل همین بود او خطی و موادی چون آقای جهان داشت

\* بیت \*

اورا چو طفنگان خطکی و سواد کی

با آن خط و سوادک خود اعتقاد کی

درین صلت بیحثت و یک هال که نقیر ازرا دیده ام هیچگاه از

حق مفهوم خالی نبود و اصدقان را بزر تسلیم میدهند و اگر  
قبول نمی کردند صحبت رامت نمی آمد و بشومی آن حق او  
هرگز از وضع لمعنی افراد، پیشتر نمی رفت سلیمان شعری اورا  
ازین ادبیات او میتوان دالست که

ما سوی آب مایل و حمام جانی مامت  
حمام خانه ایمهت که خاص از برای مامت

\* بیت \* و در جواب این مطلع امت که

تاری زلف هم بخم یارم آرزدست  
بعنی که بست پر خدم ر زنارم آرزدست  
\* مذکور

اظهار درد پیش هم یارم آرزدست  
بعنی که دردمندم و اظهارم آرزدست  
\* وله \*

ز چشم او نرمد جز بلا بما هرگز  
نبدده هیچکسی اینچندین بلا هرگز  
\* رباعی \*

هرکس که بعشق مبتلا می گردد  
با صحت و درد آشنا می گردد  
در دایره عشق هران کوره یافت  
پر کار صفت گرد بلا می گردد

در حدود الف (۱۰۰۰) با هزار همرت از عالم در گذشت و قاسم علی  
خلی ازده، تاریخ او شد و برداشته می شد و ماش هزار دیگر امت برین

تقدیر بجاوی ابله جاہل درست می آید \* نود \*

چونتو جاہل باشی او ابله بخوانندت مریم

زانکه این هردو عبارت ده ذه یکدیگر انت

## فریضی حصاری

صاحب دیوان است و بقدرمی طالب علمی کرد و میگفت  
که در ماوراء الفهر روزی در مجلس همای سلطان الاولیا ختم  
الدقیقا شیخ حسین خوارزمی قدس الله روحه حاضر بودم قوان  
این رباعی می خواهدند که \* رباعی \*

عمریست که من ذپوست پوئمان تو ام

در دایره حلقة بگوشان تو ام

گر بذوازی من از خروشان تو ام

در ندوازی من از خموشان تو ام

و حضرت شیخ بر بیت اخیر حال و تواجد می فرمود زاده  
مرا نیز کیفیتی ببرکت صحبت او روی داد بخود از جادر آمدم  
و بزرگان من چندین گذشت که \* بیت \*

گر بذوازی مرا و گر ندوازی \* در دایره حلقه بگوشان تو ام

حضرت شیخ دست مرا گرفته با خویش گردانیدند و آن لذت از دل

من نمیرد در نهصد و شصت و شش (۹۶۶) باگره در جوار مدرسه

شیخ فرید فوت کرد این مطلع او مشهور است \* ابیات \*

دهان پار با من دوش رمزی گفت پنهانی

که من هرچشممه آب هیدام هیچ می دانم

قصاصاً جداً ز تو خونم چرا نمی ریند  
 مگر ز دهست نضا این قهر نمی آید  
 مختصر بود حدیثی ز لبیش فهم نشد  
 خط بگرد لب او حاشیه مختصر است  
 برآ عشق تو در هیچ منزلي نرمیدم  
 که در عشق ترا پیشتر رسیده نمیدم

### غیرتی شیرازی

صدتی در هند بود باز بشیراز رفت از وست که • اپیات •

بقتل غیرهم راضی ندم زیرا که میدانم  
 اجل زهر هلاک از خنجر جlad من بروه  
 ز تار سبجت امی زاهدگرها بی صدق نکشاید  
 برو پکنند این را رشته زنار گبران کن  
 خوش دیاریست سرکوی محبت که شوه  
 همه با صهر بدل کینه افلاک انجا  
 هلاک خنجر آن قاتلم که خون صرا  
 چنان برایخت که یک قطره بزرگ می نمکید

### فارغی شیرازی

برادر شاه ذمیح الله است که ذکر شن گذشت یک مرتبه بهندستان  
 آمد و بدر مخان خان خانان ازو الدهماں کرد که چون فارغی  
 تخلص شیخ ابوالوجد خوافی مشهور است و هرا ارتباطی و امتدادی  
 عظیم بدریشان است فارغی تخلص خود فمایل چند گاه همچنان

کرد و چون بعراق رست همان تخاصم مایق کرد و بار دیگر  
یهندوستان آمد و در گذشت پیش میر تقی در علم هیأت و نجوم  
قایم مقام شاه فتح اللہ بود و نقیر پاره از پیش پاپ اصطراب  
پیش او گذرانید بغايت فطرت عالی و همت بلند داشت و  
برادرش میر شریف بفضل و کمالات متصف بود و میر تقی  
میگفت که در قبیله من و همین برادرم که تسخن داریم با شاه  
فتح اللہ باقی همه شیعی غالی آمده اند این ایات از میر  
فارغی است \*

خوش آن کزو عده ات خوشحال در محتسرای خود  
نشیدم منتظر ساعت پساعت هوی در بیشم  
بجایی میر سازد عشق آخر آشنازی ها  
که عاشق خوبیش را بیگانه باید از جدائی ها  
بر تن خاکی مجنون نبود داغ عیان  
کز پی ناقه لیلی است برو مانده نشان  
رمید ایام عید و فکر من پیوسته آن باشد  
که بهر تهدیت یا رب که با او همزبان باشد  
بملک دل چنان شد عام جور لشکر عشقست  
که انجا کاروان صدر هرگز بار نکشاید  
جملون آن عقد ها در عشق بکشاید باسانی  
که با صد گونه صفت عقل دعویدار نکشاید  
بشر طی فارغی در خدمت آن بیت کمر بسته  
که تا روز فیاهیت از میدان زنار نکشاید

در هجر ساختهایم بحیثات خود ای اجل  
نداون در انتظار تو هم بیش ازین نشست  
مطلع قصیده که در مذکوبت حضرت امام راضی  
علیه التَّحِیَةُ وَ التَّدْبِیْتُ که  
• مطلع •

صرف چرخ صبح که دکان خود کشان  
هر خرد که داشت بیگ اشرفی بداد

### فهی طهرانی

مفر کرده و جهان دیده و پهندروم تان آمدہ و بروایت رفته  
طبع نظمی داشت از سمت  
• ابیات •

ز عشق آن شعله خواهم در تن غم پرورم افتاد  
که تا گریم ز سوزش آب در خاکستروم افتاد  
دل را باحتمال پیامش دهم فرار  
هر چند این محل میسر نمی شود  
رو هنر دم ز سوز تا دم صبور  
که جهان جز سرای مازم نسیت

### فهی سمرقندی

ولد نادری سمرقندی سنت هنرمانی خوش طبع بود پهند آمدہ  
و رفته از رحمت  
• ابیات •

تا خاصیت پاده بمن پیر معان گفت  
از توبه پشیدمان نه چنانم که توان گفت  
زمی مغبرین چون هر راهش پیراهنی دیدم

لباش کعبه اش پنداشتم برو خویش پلچه دیدم

## فکری

سید محمد جامه باف مشهور بمیر رباءی امتح درین وادی  
خیام زماده امتح در سفر چونپور در هنگه ثلث و سبعین و تسعهایه  
( ۹۷۳ ) از عالم رفت و میر رباءی سفر نمود تاریخ شد از دست

\* رباءی \*

دارد فکری هری که سامانش نیست  
درد یست بدال نهان که درمانش نیست  
عمر یست که پا کرد ز سر در راه عشق  
سر کرد رهی که هیچ پابانش نیست  
اشعار او چون شهرت تمام دارد ختم بربن چند رباءی و این  
بیت می نماید که باو منسوب است \* رباءیات \*

ای دل اگرت بار پاهی امتح مدرس  
کارش همه جور و گینه خواهی امتح مدرس  
در آشگر حسن او دوچشممش جذگی هست  
باقي خط و خال او سیاهی امتح مدرس  
\* ایضا \*

چون مهر کهی که تبغ بر هر نگرفت  
هر تا قدمش می هر در زر نگرفت  
گلین بجهامی خار تا دل نهاد  
گل پیرهندی چو غذچه در بر نگرفت

\* ایضا \*

فردای که نمادن از جهان چز خبری  
 ظاهر شود از بهار میشتر اثربی  
 چون سبزه هر از خاک بر آرنده بگان  
 ها نیز بعاشقی بر آریم هری  
 \* وله \*

میری باز لف شبگون د چوشیدم هر طرف  
 از تو میبارد نمک ای وای بردهای ریش

## فنائی

چفتائی اصیل زاده ام است سفر بسیار کرده و بزیارت حرمین  
 شهر پیغمبر مشرف گشته و شمشیر نمایان زده اول خطاب خانی  
 داشت بنابر صدور بعضی امور ازان صرتبه افزاد روزی میگفت که  
 این سه شدن شمشیر و شعر و شطرنج را کسی از من نبرده پادشاه  
 در بدیوه فرموده اند که شدن شیطانی نیز همچندین روزی چند  
 در بند بود ازا نجا که خلاص یافت بدیوانگی افزاد دست جنون اور  
 کشان کشان بصره ای برد که کس نشان ندهد صاحب دیوان  
 ام است و شعرش هم ازان قویل که میر زادگان چفتده خراب آن  
 رو شد اینکه \*

رد هر کس بمقصودی زیارت یارب شبها  
 چرا مقصود من هاصل نشد یارب زیارتها  
 و این مطلع که از پنجاه سالگی یاد دائم در تاریخ نظامی از د

نونهنه و درین نظر امتحانه • ابیات •

نگویم بهر تشریف قدامت خانه دارم • غریبم خاکسازم گوشه ویرانه دارم  
شگفت  
تاکل روی تو از باد آگلهام شگفت • باشد از عکس گل روی تو در چاه

### فسولیه یزدی

سیدی قصه خوانی امتحان طبعی بشعر مناسب داشت از  
تده آمده در ملاک ملازمان پادشاهی اندظام یافت از وقت اینها • ابیات •

بی جهت از پیش فاجعه‌ی گذر کردن چه بود  
گر گذر افتاد همی او نظر کردن چه بود  
در سخن بودی بغير از دور چون دیدی صرا  
گر حجاب از من نگردی مخدوش کردن چه بود  
چون شدم حاضر که با اغیار میگوئی سخن  
کردی اورا غافل و دیدی نهانی همی من  
کرد تعظیم فسونی بفریب دگران  
درنه آن بیصر و پا لائق تعظیم نبود  
بعد از هزار وعده که یک بار رخ نمود  
آن هم زیم غیر زمانی نمود و رفت  
کشته نمی‌زد جانان نهاد چشم بهم  
دم آخر شده حیران برخ قاتل خویش

### فیروزه کابلی

خانه زاد میرزا محمد حکیم است اصل از طایفه لنگاه است  
غالبا هر بعضی جنگهای هندوستان بودست پادشاهی افتاده و